

RIKTLINJER

EUROPEISKA CENTRALBANKEN

EUROPEISKA CENTRALBANKENS RIKTLINJE

av den 17 juli 2009

om ändring av riktlinje ECB/2006/16 om den rättsliga ramen för redovisning och finansiell rapportering inom Europeiska centralbankssystemet**(ECB/2009/18)**

(2009/595/EG)

ECB-RÅDET HAR ANTAGIT DENNA RIKTLINJE

tering inom Europeiska centralbankssystemet ⁽³⁾ behöver ändras för att spegla dessa förändringar.

med beaktande av stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken (nedan kallad ECBS-stadgan), särskilt artiklarna 12.1, 14.3 och 26.4,

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av Europeiska centralbankens allmänna råds medverkan enligt artikel 47.2 andra och tredje strecksatserna i ECBS-stadgan, och

Artikel 1

Ändringar

Riktlinje ECB/2006/16 ska ändras på följande sätt:

av följande skäl:

1. I artikel 1.1 ska följande definition läggas till:

(1) Riktlinje ECB/2009/10 av den 7 maj 2009 om ändring av riktlinje ECB/2000/7 om Eurosystemets penningpolitiska instrument och förfaranden ⁽¹⁾ ger kreditinstitut, som på grund av sin specifika institutionella karaktär enligt gemenskapsrätten omfattas av tillsyn som är likvärdig med den tillsyn som de behöriga nationella myndigheterna utför, tillträde till Eurosystemets öppna marknadstransaktioner och stående faciliteter.

"i) *kreditinstitut*: antingen a) ett kreditinstitut enligt artikel 2 och artikel 4.1 a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/48/EG av den 14 juni 2006 om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut (omarbetning) ^(*), såsom detta har genomförts i nationell lagstiftning, som är föremål för tillsyn av en behörig myndighet, eller b) ett annat kreditinstitut enligt artikel 101.2 i fördraget som omfattas av likvärdig tillsyn som den tillsyn som en behörig myndighet utövar.

(2) Genom beslut ECB/2009/16 av den 2 juli 2009 om genomförandet av programmet för köp av säkerställda obligationer ⁽²⁾ inrättas ett program för köp av säkerställda obligationer.

^(*) EUT L 177, 30.6.2006, s. 1."

2. Bilagorna IV–VIII till riktlinje ECB/2006/16 ska ändras i enlighet med bilagan till den här riktlinjen.

(3) Riktlinje ECB/2006/16 av den 10 november 2006 om den rättsliga ramen för redovisning och finansiell rapportering

Artikel 2

Ikraftträdande

Denna riktlinje träder i kraft den 1 juli 2009.

⁽¹⁾ EUT L 123, 19.5.2009, s. 99.

⁽²⁾ EUT L 175, 4.7.2009, s. 18.

⁽³⁾ EUT L 348, 11.12.2006, s. 1.

*Artikel 3***Adressater**

Denna riktlinje ska tillämpas på alla centralbanker i Eurosystemet.

Utfärdad i Frankfurt am Main den 17 juli 2009.

På ECB-rådets vägnar
Jean-Claude TRICHET
ECB:s ordförande

BILAGA

Bilagorna IV–VIII till riktlinje ECB/2006/16 ska ändras på följande sätt:

1. Tabellen "Tillgångar" i bilaga IV ska ersättas med följande:

"TILLGÅNGAR

Balansräkningspost ⁽¹⁾		Beskrivning av balansposten	Värderingsprincip	Tillämpning ⁽²⁾	
Tillgångar					
1.	1.	Guld och guldfordringar	Fysiskt guld (dvs. tackor, mynt, plåtar, klimpar) i lager eller "på ingående". Icke-fysiskt guld, t.ex. tillgodohavanden på guldavistakonton (ej fördelade konton) eller i visstidsdeposition samt fordringar i guld härrörande från följande transaktioner: i) upp- eller nedgraderingstransaktioner och ii) plats- eller renhetssvappar i guld där skillnaden mellan frisläppande och erhållande är mer än en öppethållandedag	Marknadskurs	Obligatorisk
2.	2.	Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet	Fordringar i utländsk valuta på motparter hemmahörande utanför euroområdet, inbegripet mellan- och överstatliga institutioner samt centralbanker utanför euroområdet		
2.1	2.1	Fordringar på Internationella valutafonden (IMF)	<p>a) <i>Dragningsrätter inom reservtranchen (netto)</i></p> <p>Den nationella kvoten minus tillgodohavanden i euro som IMF förfogar över. IMF:s konto nr 2 (eurokonto för administrativa omkostnader) får inräknas i denna post eller i posten "Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet"</p> <p>b) <i>Särskilda dragningsrätter</i></p> <p>Innehav av särskilda dragningsrätter (brutto)</p> <p>c) <i>Övriga fordringar</i></p> <p>Det allmänna lånearrangemanget, lån enligt särskilda låneavtal, inlåning inom ramen för IMF:s Poverty Reduction and Growth Facility</p>	<p>a) <i>Dragningsrätter inom reservtranchen (netto)</i></p> <p>Nominellt värde, omräknat till aktuell valutakurs</p> <p>b) <i>Särskilda dragningsrätter</i></p> <p>Nominellt värde, omräknat till aktuell valutakurs</p> <p>c) <i>Övriga fordringar</i></p> <p>Nominellt värde, omräknat till aktuell valutakurs</p>	<p>Obligatorisk</p> <p>Obligatorisk</p> <p>Obligatorisk</p>

Balansräkningspost (1)	Beskrivning av balansposten	Värderingsprincip	Tillämpning (2)
Tillgångar			
2.2	2.2	Banktillgodohavanden och värdepapper, externa lån och andra externa tillgångar	
	a) <i>Tillgodohavanden hos banker utanför euroområdet (som inte ingår i tillgångsposten "Övriga finansiella tillgångar")</i> Löpande räkningar, inlåning med fast löptid, dagslån, omvända repor	a) <i>Tillgodohavanden hos banker utanför euroområdet</i> Nominellt värde, omräknat till aktuell valutakurs	Obligatorisk
	b) <i>Investeringar i värdepapper utanför euroområdet (som inte ingår i tillgångsposten "Övriga finansiella tillgångar")</i> Skuldsedlar och obligationer, växlar, nollkupongobligationer och penningmarknadspapper, egetkapitalinstrument som hålls som en del av valutareserven, alla utgivna av hemmahörande utanför euroområdet	b) i) <i>Andra omsättningsbara instrument än sådana som innehas till förfalldagen</i> Andra omsättningsbara instrument än sådana som innehas till förfalldagen Eventuella över- eller underkurser amorteras	Obligatorisk
		b) ii) <i>Omsättningsbara instrument som klassas som "innehas till förfalldagen"</i> Anskaffningskostnad minus eventuella förluster och aktuell valutakurs Eventuella över- eller underkurser amorteras	Obligatorisk
		b) iii) <i>Ej omsättningsbara värdepapper</i> Anskaffningskostnad minus eventuella förluster och aktuell valutakurs Eventuella över- eller underkurser amorteras	Obligatorisk
		b) iv) <i>Omsättningsbara egetkapitalinstrument</i> Marknadskurs och aktuell valutakurs	Obligatorisk
	c) <i>Andra externa lån (inlåning) utanför euroområdet än sådana som ingår i tillgångsposten "Övriga finansiella tillgångar"</i>	c) <i>Externa lån</i> Inlåning till nominellt värde, omräknat till aktuell valutakurs	Obligatorisk
	d) <i>Övriga externa tillgångar</i> Sedlar och mynt från länder utanför euroområdet	d) <i>Övriga externa tillgångar</i> Nominellt värde, omräknat till aktuell valutakurs	Obligatorisk

Balansräkningspost (*)	Beskrivning av balansposten	Värderingsprincip	Tillämpning (*)
Tillgångar			
3.	3.	Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	
	a) <i>Investeringar i värdepapper inom euroområdet (som inte ingår i tillgångsposten "Övriga finansiella tillgångar")</i> Skuldsedlar och obligationer, växlar, nollkupongobligationer och penningmarknadspapper, egetkapitalinstrument som hålls som en del av valutareserven, alla utgivna av hemmahörande i euroområdet	a) i) <i>Andra omsättningsbara instrument än sådana som innehas till förfallodagen</i> Marknadskurs och aktuell valutakurs Eventuella över- eller underkurser amorteras	Obligatorisk
		a) ii) <i>Omsättningsbara instrument som klassas som "innehas till förfallodagen"</i> Anskaffningskostnad minus eventuella förluster och aktuell valutakurs Eventuella över- eller underkurser amorteras	Obligatorisk
		a) iii) <i>Ej omsättningsbara värdepapper</i> Anskaffningskostnad minus eventuella förluster och aktuell valutakurs Eventuella över- eller underkurser amorteras	Obligatorisk
		a) iv) <i>Omsättningsbara egetkapitalinstrument</i> Marknadskurs och aktuell valutakurs	Obligatorisk
	b) <i>Övriga fordringar på hemmahörande i euroområdet (som inte ingår i tillgångsposten "Övriga finansiella tillgångar")</i> Lån, inlåning, omvända repor, och diverse utlåning	b) <i>Övriga fordringar</i> Inlåning till övrig utlåning till nominellt värde, omräknade till aktuell valutakurs	Obligatorisk
4.	4.	Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet	
4.1	4.1	Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	
	a) <i>Tillgodohavanden hos banker utanför euroområdet (som inte ingår i tillgångsposten "Övriga finansiella tillgångar")</i> Löpande räkningar, inlåning med fast löptid, dagslån. Omvända repor med anknytning till hanteringen av värdepapper noterade i euro	a) <i>Tillgodohavanden hos banker utanför euroområdet</i> Nominellt värde	Obligatorisk

Balansräkningspost (*)	Beskrivning av balansposten	Värderingsprincip	Tillämpning (?)		
Tillgångar					
	<p>b) <i>Investeringar i värdepapper utanför euroområdet (som inte ingår i tillgångsposten "Övriga finansiella tillgångar")</i></p> <p>Egetkapitalinstrument, skuldsedlar och obligationer, växlar, noll-kupong-obligationer och penningmarknadspapper, utgivna av hemmahörande utanför euroområdet</p>	<p>b) i) <i>Andra omsättningsbara instrument än sådana som innehas till förfalldagen</i></p> <p>Marknadskurs</p> <p>Eventuella över- eller underkurser amorteras</p> <p>b) ii) <i>Omsättningsbara instrument som klassas som "innehas till förfalldagen"</i></p> <p>Anskaffningskostnad minus eventuella förluster</p> <p>Eventuella över- eller underkurser amorteras</p> <p>b) iii) <i>Ej omsättningsbara värdepapper</i></p> <p>Anskaffningskostnad minus eventuella förluster</p> <p>Eventuella över- eller underkurser amorteras</p> <p>b) iv) <i>Omsättningsbara egetkapitalinstrument</i></p> <p>Marknadskurs</p>	<p>Obligatorisk</p> <p>Obligatorisk</p> <p>Obligatorisk</p> <p>Obligatorisk</p>		
	<p>c) <i>Andra lån utanför euroområdet än sådana som ingår i tillgångsposten "Övriga finansiella tillgångar"</i></p>	<p>c) <i>Lån utanför euroområdet</i></p> <p>Inlåning till nominellt värde</p>	<p>Obligatorisk</p>		
	<p>d) <i>Värdepapper emitterade av enheter utanför euroområdet (som inte ingår i tillgångsposten "Övriga finansiella tillgångar")</i></p> <p>Värdepapper utgivna av över- eller mellanstatliga organisationer som t.ex. Europeiska investeringsbanken, oberoende av deras geografiska belägenhet</p>	<p>d) i) <i>Andra omsättningsbara instrument än sådana som innehas till förfalldagen</i></p> <p>Marknadskurs</p> <p>Eventuella över- eller underkurser amorteras</p> <p>d) ii) <i>Omsättningsbara instrument som klassas som "innehas till förfalldagen"</i></p> <p>Anskaffningskostnad minus eventuella förluster</p> <p>Eventuella över- eller underkurser amorteras</p> <p>d) iii) <i>Ej omsättningsbara värdepapper</i></p> <p>Anskaffningskostnad minus eventuella förluster</p> <p>Eventuella över- eller underkurser amorteras</p>	<p>Obligatorisk</p> <p>Obligatorisk</p> <p>Obligatorisk</p>		
4.2	4.2	Fordringar som uppkommit inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	Utlåning enligt villkoren för ERM2	Nominellt värde	Obligatorisk

Balansräkningspost ⁽¹⁾		Beskrivning av balansposten	Värderingsprincip	Tillämpning ⁽²⁾	
Tillgångar					
5.	5.	Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner	Posterna 5.1–5.5: Transaktioner avseende de olika penningpolitiska instrument som beskrivs i bilaga I till riktlinje ECB/2000/7 av den 31 augusti 2000 om Eurosystemets penningpolitiska instrument och förfaranden ⁽³⁾		
5.1	5.1	Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	Regelbundna likviditetsskapande reverserade transaktioner som genomförs veckovis, oftast med en veckas löptid	Nominellt värde eller repokostnaden	Obligatorisk
5.2	5.2	Långfristiga refinansieringstransaktioner	Regelbundna likviditetsskapande reverserade transaktioner som genomförs månadsvis, oftast med tre månaders löptid	Nominellt värde eller repokostnaden	Obligatorisk
5.3	5.3	Finjusterande reverserade transaktioner	Reverserade transaktioner som genomförs vid behov i finjusteringssyfte	Nominellt värde eller repokostnaden	Obligatorisk
5.4	5.4	Strukturella reverserade transaktioner	Reverserade transaktioner som justerar Eurosystemets strukturella ställning gentemot den finansiella sektorn	Nominellt värde eller repokostnaden	Obligatorisk
5.5	5.5	Utlåningsfacilitet	Facilitet för likviditet över natten till i förväg fastställd ränta mot godtagbara tillgångar som säkerhet (stående facilitet)	Nominellt värde eller repokostnaden	Obligatorisk
5.6	5.6	Fordringar avseende marginalsäkerheter	Tilläggs kredit till kreditinstitut härrörande från värdeökningar för underliggande tillgångar avseende annan kredit till dessa kreditinstitut	Nominellt värde eller anskaffningskostnad	Obligatorisk
6.	6.	Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	Löpande räkningar, inlåning med fast löptid, dagslån, omvända repor med anknytning till förvaltningen av värdepappersportföljer i tillgångsposten "Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet" (inbegripet transaktioner till följd av omvandling av euroområdets tidigare valutareserver) samt övriga fordringar. Korrespondentkonton hos icke inhemska kreditinstitut i euroområdet. Övriga fordringar och transaktioner som inte hör samman med penningpolitiska transaktioner i Eurosystemet. Eventuella fordringar som härrör från en nationell centralbanks penningpolitiska transaktioner innan den blev medlem av Eurosystemet	Nominellt värde eller anskaffningskostnad	Obligatorisk

Balansräkningspost (*)		Beskrivning av balansposten	Värderingsprincip	Tillämpning (?)
Tillgångar				
7.	7.	Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet		
7.1	7.1	Värdepapper som innehas i penningpolitiska syften	<p>Värdepapper som emitterats i euroområdet och innehas i penningpolitiska syften. ECB-skuldcertifikat inköpta i finjusterings-syfte</p>	<p>i) <i>Andra omsättningsbara instrument än sådana som innehas till förfalldagen</i> Marknadskurs Eventuella över- eller underkurser amorteras</p> <p>Obligatorisk</p> <p>ii) <i>Omsättningsbara instrument som klassas som "innehas till förfalldagen"</i> Anskaffningskostnad minus eventuella förluster Eventuella över- eller underkurser amorteras</p> <p>Obligatorisk</p> <p>iii) <i>Ej omsättningsbara värdepapper</i> Anskaffningskostnad minus eventuella förluster Eventuella över- och underkurser avskrivs</p> <p>Obligatorisk</p>
7.2	7.2	Andra värdepapper	<p>Andra värdepapper än sådana som ingår i tillgångsposterna 7.1 "Värdepapper som innehas i penningpolitiska syften" och 11.3 "Övriga finansiella tillgångar"; skuldsedlar och obligationer, växlar, nollkupongobligationer, penningmarknadspapper som innehas i fast räkning, inbegripet statspapper från tiden före EMU, denominerade i euro, egetkapitalinstrument</p>	<p>i) <i>Andra omsättningsbara instrument än sådana som innehas till förfalldagen</i> Marknadskurs Eventuella över- eller underkurser amorteras</p> <p>Obligatorisk</p> <p>ii) <i>Omsättningsbara instrument som klassas som "innehas till förfalldagen"</i> Anskaffningskostnad minus eventuella förluster Eventuella över- eller underkurser amorteras</p> <p>Obligatorisk</p> <p>iii) <i>Ej omsättningsbara värdepapper</i> Anskaffningskostnad minus eventuella förluster Eventuella över- och underkurser avskrivs</p> <p>Obligatorisk</p> <p>iv) <i>Omsättningsbara egetkapitalinstrument</i> Marknadskurs</p> <p>Obligatorisk</p>

Balansräkningspost (*)		Beskrivning av balansposten	Värderingsprincip	Tillämpning (*)	
Tillgångar					
8.	8.	Fordringar i euro på den offentliga sektorn	Fordringar på den offentliga sektorn härrörande från tiden före EMU (ej omsättningsbara värdepapper, lån)	In- och utlåning till nominellt värde, ej omsättningsbara värdepapper till anskaffningskostnaden	Obligatorisk
—	9.	Fordringar inom Eurosystemet- (*)			
—	9.1	Andel i ECB (*)	Balanspost endast för nationella centralbanker. Varje nationell centralbanks andel i ECB:s kapital enligt fördraget och respektive fördelningsnyckel samt överföringar i enlighet med artikel 49.2 i stadgan	Anskaffningskostnad	Obligatorisk
—	9.2	Fordringar motsvarande överföring av valutareserver (*)	Balanspost endast för nationella centralbanker. Fordringar i euro på ECB avseende de första (och de därpå följande) fördragsenliga överföringarna av valutareserver	Nominellt värde	Obligatorisk
—	9.3	Fordringar med anknytning till skuldebrev som täcker emission av ECB-skuldcertifikat (*)	Balanspost endast för ECB. Skuldebrev utgivna av nationella centralbanker p.g.a. <i>back-to-back</i> -avtalet i samband med ECB-skuldcertifikat	Nominellt värde	Obligatorisk
—	9.4	Nettofordringar relaterade till tilldelningen av eurosedlar inom Eurosystemet- (*) (*)	För de nationella centralbankerna: nettofordringar relaterade till tillämpningen av fördelningsnyckeln för sedlar, dvs. inbegripet balanser inom Eurosystemet i samband med ECB:s sedelutgivning, utjämningsbeloppen och deras motposter i enlighet med beslut ECB/2001/16 av den 6 december 2001 om fördelning av de monetära inkomsterna för de deltagande medlemsstaternas nationella centralbanker från och med räkenskapsåret 2002 (*) För ECB: fordringar relaterade till ECB:s sedelutgivning enligt beslut ECB/2001/15	Nominellt värde	Obligatorisk

Balansräkningspost (1)	Beskrivning av balansposten	Värderingsprincip	Tillämpning (2)		
Tillgångar					
—	9.5	Övriga fordringar inom Eurosystemet (netto) (*)	Nettopositionen för följande delposter: a) Nettofordringar härrörande från TARGET-konton och motsvarande konton tillhörande de nationella centralbankerna, dvs. nettot av fordringar och skulder – se även skuldposten "Övriga skulder inom Eurosystemet (netto)" b) Fordringar på grund av skillnader mellan monetära inkomster som ska läggas samman och återfördelas. Gäller endast tidsperioden mellan bokföringen av monetära inkomster i samband med årsslutet och avräkningen den sista arbetsdagen i januari varje år c) Andra fordringar inom Eurosystemet som kan uppkomma, inbegripet den interimistiska fördelningen på de nationella centralbankerna av ECB:s inkomster från utelöpande sedlar (*)	a) Nominellt värde b) Nominellt värde c) Nominellt värde	Obligatorisk Obligatorisk Obligatorisk
9.	10.	Poster under avveckling	Saldon på avvecklingskonton (fordringar), inbegripet ej inlösta checkar	Nominellt värde	Obligatorisk
9.	11.	Övriga tillgångar			
9.	11.1.	Euroområdets mynt	Euromynt som inte har en nationell centralbank som laglig utgivare	Nominellt värde	Obligatorisk
9.	11.2.	Materiella och immateriella anläggningstillgångar	Mark och byggnader, möbler och inventarier inbegripet datorutrustning, datorprogramvara	Anskaffningskostnad minus avskrivning Avskrivningstid: — Datorer och tillhörande maskin- och programvara samt motorfordon: 4 år — Inventarier, möbler och maskiner i byggnader: 10 år — Byggnader och större kapitaliserade utgifter för renovering: 25 år Kapitalisering av utgifter: beloppsbaserat (under 10 000 euro exkl. moms: ingen kapitalisering)	Rekommenderad

Balansräkningspost ⁽¹⁾	Beskrivning av balansposten	Värderingsprincip	Tillämpning ⁽²⁾
Tillgångar			
9.	11.3. Övriga finansiella tillgångar	<p>— Andelar och investeringar i dotterbolag, aktier som innehas av strategiska orsaker eller policykäl</p> <p>— Värdepapper inklusive aktier och andra finansiella instrument och saldon (t.ex. inlåning med fast löptid och avistakonton) som innehas som en öronmärkt portfölj</p> <p>— Omvända repor med kreditinstitut i samband med förvaltningen av värdepappersportföljer i denna post</p>	<p>a) <i>Omsättningsbara egetkapitalinstrument</i> Marknadskurs Rekommenderad</p> <p>b) <i>Andelar och illikvida aktier samt egetkapitalinstrument som innehas som permanenta investeringar</i> Anskaffningskostnad minus eventuella förluster Rekommenderad</p> <p>c) <i>Investeringar i dotterbolag eller betydande intressen</i> Substansvärde Rekommenderad</p> <p>d) <i>Andra omsättningsbara instrument än sådana som innehas till förfallodagen</i> Marknadskurs Eventuella över- eller underkurser amorteras Rekommenderad</p> <p>e) <i>Omsättningsbara instrument som klassas som "innehas till förfallodagen" eller som innehas som permanent investering</i> Anskaffningskostnad minus eventuella förluster Eventuella över- eller underkurser amorteras Rekommenderad</p> <p>f) <i>Ej omsättningsbara värdepapper</i> Anskaffningskostnad minus eventuella förluster Eventuella över- eller underkurser amorteras Rekommenderad</p> <p>g) <i>Banktillgodohavanden och lån</i> Nominellt värde, omräknat till aktuell valutakurs om tillgodohavandena är i utländsk valuta Rekommenderad</p>

Balansräkningspost ⁽¹⁾		Beskrivning av balansposten	Värderingsprincip	Tillämpning ⁽²⁾	
Tillgångar					
9.	11.4	Omvärderingseffekter för instrument utanför balansräkningen	Omvärderingsresultat för valutaterminer, valutasvappar, räntesvappar, FRA-kontrakt, värdepappersterminer, valutatransaktioner avista från och med affärsdagen till likviddagen	Nettopositionen mellan termin och avista till marknadsvalkursen	Obligatorisk
9.	11.5	Upplupna intäkter och förutbetalda kostnader	Inkomster som förfaller till betalning i framtiden men som avser rapporteringsperioden. Förutbetalda kostnader och upplupen ränta (dvs. upplupen ränta inköpt med ett värdepapper)	Nominellt värde, utländsk valuta omräknad till marknadskursen	Obligatorisk
9.	11.6	Diverse	Förskott, lån, andra mindre poster. Temporärt värderingskonto (balanspost bara under året; realiserade förluster på omvärderingsdagar under året som inte täcks av respektive värderingskonto i skuldposten "Värderingskonto"). Lån på förtroendebasis. Investeringar med anknytning till kunders guldinlåning. Mynt i nationell (euroområdes-) valuta. Löpande kostnader (ackumulerad nettoförlust), föregående års förlust före täckning. Nettopen-sionstillgångar	Nominellt värde eller anskaffningskostnad <i>Temporära värderingskonton</i> Omvärderingsskillnaden mellan genomsnittskostnaden och marknadsvärdet; utländsk valuta omräknad till marknadskursen <i>Investeringar med anknytning till kunders guldinlåning</i> Marknadskurs	Rekommenderad <i>Temporära värderingskonton:</i> Obligatorisk <i>Investeringar med anknytning till kunders guldinlåning:</i> Obligatorisk
—	12.	Årets förlust		Nominellt värde	Obligatorisk

(*) Post som bör harmoniseras. Se skäl 4 i denna riktlinje.

(1) Siffrorna i den första kolumnen avser balansräkningens utformning enligt bilagorna V, VI och VII (Eurosysteemets veckobalansräkning och konsoliderade årsbalansräkning). Siffrorna i den andra kolumnen avser balansräkningens utformning i bilaga VIII (årsbalansräkning för en centralbank). De poster som försetts med ett (*) konsolideras i Eurosysteemets veckobalansräkning.

(2) Reglerna för sammanställning och värdering som framgår av denna bilaga ska betraktas som obligatoriska för ECB:s bokföring och för alla materiella tillgångar och skulder i de nationella centralbankernas bokföring som är väsentliga för Eurosysteemet (dvs. väsentliga för Eurosysteemets funktion).

(3) EGT L 310, 11.12.2000, s. 1.

(4) EGT L 337, 20.12.2001, s. 55."

2. Tabellen med rubriken "Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning: Uppställningsform för publicering närmast efter kvartalsslut" i bilaga V ska ersättas med följande:

"Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning: Uppställningsform för publicering närmast efter kvartalsslut

(miljoner EUR)

Tillgångar (*)	Ställning per den ...	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende		Skulder	Ställning per den ...	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende	
		transaktioner	justeringar vid kvartalets slut			transaktioner	justeringar vid kvartalets slut
1. Guld och guldfordringar 2. Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet 2.1 Fordringar på IMF 2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, externa lån och andra externa tillgångar 3. Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet 4. Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet 4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån 4.2 Fordringar som uppkommit inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2 5. Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner 5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner 5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner 5.3 Finjusterande reverserade transaktioner 5.4 Strukturella reverserade transaktioner 5.5 Utlåningsfacilitet 5.6 Fordringar avseende marginalsäkerheter 6. Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet 7. Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet 7.1 Värdepapper som innehas i penningpolitiska syften 7.2 Andra värdepapper 8. Fordringar i euro på den offentliga sektorn 9. Övriga tillgångar				1. Utelöpande sedlar 2. Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner 2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav) 2.2 Inlåningsfacilitet 2.3 Inlåning med fast löptid 2.4 Finjusterande reverserade transaktioner 2.5 Inlåning relaterad till marginalsäkerheter 3. Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet 4. Emitterade skuldcertifikat 5. Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet 5.1 Offentlig sektor 5.2 Övriga skulder 6. Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet 7. Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet 8. Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet 8.1 Inlåning, saldon och övriga skulder 8.2 Skulder som uppkommit inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2 9. Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF 10. Övriga skulder 11. Värderegleringskonton 12. Kapital och reserver			
Summa tillgångar				Summa skulder			

Totalsummorna kan avvika från delsummorna på grund av avrundning.

(*) Tillgångarna får också publiceras ovanför skulderna."

3. Tabellen med rubriken "Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning: Uppställningsform för publicering under kvartalet" i bilaga VI ska ersättas med följande:

"Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning: Uppställningsform för publicering under kvartalet

(miljoner EUR)

Tillgångar (1)	Ställning per den ...	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den ...	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1. Guld och guldfordringar 2. Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet 2.1 Fordringar på IMF 2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, externa lån och andra externa tillgångar 3. Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet 4. Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet 4.1 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet 4.2 Fordringar som uppkommit inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2 5. Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner 5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner 5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner 5.3 Finjusterande reverserade transaktioner 5.4 Strukturella reverserade transaktioner 5.5 Utlåningsfacilitet 5.6 Fordringar avseende marginalsäkerheter 6. Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet 7. Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet 7.1 Värdepapper som innehas i penningpolitiska syften 7.2 Andra värdepapper 8. Fordringar i euro på den offentliga sektorn 9. Övriga tillgångar			1. Utelöpande sedlar 2. Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner 2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav) 2.2 Inlåningsfacilitet 2.3 Inlåning med fast löptid 2.4 Finjusterande reverserade transaktioner 2.5 Inlåning relaterad till marginalsäkerheter 3. Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet 4. Emitterade skuldcertifikat 5. Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet 5.1 Offentlig sektor 5.2 Övriga skulder 6. Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet 7. Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet 8. Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet 8.1 Inlåning, saldon och övriga skulder 8.2 Skulder som uppkommit inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2 9. Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF 10. Övriga skulder 11. Värderegleringskonton 12. Kapital och reserver		
Summa tillgångar			Summa skulder		

Totalsummorna kan avvika från delsummorna på grund av avrundning.

(1) Tillgångarna får också publiceras ovanför skulderna."

4. Tabellen med rubriken "Eurosystemets konsoliderade årsbalansräkning" i bilaga VII ska ersättas med följande:

"Eurosystemets konsoliderade årsbalansräkning

(miljoner EUR)

Tillgångar ⁽¹⁾	Rapporteringsår	Föregående år	Skulder	Rapporteringsår	Föregående år
1. Guld och guldfordringar 2. Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet 2.1 Fordringar på IMF 2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, externa lån och andra externa tillgångar 3. Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet 4. Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet 4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån 4.2 Fordringar som uppkommit inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2 5. Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner 5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner 5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner 5.3 Finjusterande reverserade transaktioner 5.4 Strukturella reverserade transaktioner 5.5 Utlåningsfacilitet 5.6 Fordringar avseende marginalsäkerheter 6. Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet 7. Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet 7.1 Värdepapper som innehas i penningpolitiska syften 7.2 Andra värdepapper 8. Fordringar i euro på den offentliga sektorn 9. Övriga tillgångar			1. Utelöpande sedlar 2. Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner 2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav) 2.2 Inlåningsfacilitet 2.3 Inlåning med fast löptid 2.4 Finjusterande reverserade transaktioner 2.5 Inlåning relaterad till marginalsäkerheter 3. Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet 4. Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet 5. Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet 5.1 Offentlig sektor 5.2 Offentlig sektor 6. Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet 7. Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet 8. Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet 8.1 Inlåning, saldon och övriga skulder 8.2 Skulder som uppkommit inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2 9. Skulder som uppkommit inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2 10. Övriga skulder 11. Värde regleringskonton 12. Kapital och reserver		
Summa tillgångar			Summa skulder		

Totalsummorna kan avvika från delsummorna på grund av avrundning.

⁽¹⁾ Tillgångarna får också publiceras ovanför skulderna."

5. Tabellen med rubriken "Årsbalansräkning för en centralbank" i bilaga VIII ska ersättas med följande:

"Årsbalansräkning för en centralbank" ⁽¹⁾

(miljoner EUR ⁽²⁾)

Tillgångar ⁽³⁾	Rapporteringsår	Föregående år	Skulder	Rapporteringsår	Föregående år
1. Guld och guldfordringar			1. Årets förlust (*)		
2. Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2. Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF			2.1 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar			2.2 Inlåningsfacilitet		
3. Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet			2.3 Inlåning med fast löptid		
4. Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.4 Finjusterande reverserade transaktioner		
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån			2.5 Inlåning relaterad till marginalsäkerheter		
4.2 Fordringar som uppkommit inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2			3. Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet		
5. Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			4. Emitterade skuldcertifikat		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner			5. Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner			5.1 Offentlig sektor		
5.3 Finjusterande reverserade transaktioner			5.2 Övriga skulder		
5.4 Strukturella reverserade transaktioner			6. Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet		
5.5 Utlåningsfacilitet			7. Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet		
5.6 Fordringar avseende marginalsäkerheter			8. Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
6. Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet			8.1 Inlåning, saldon och övriga skulder		
7. Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet			8.2 Skulder som uppkommit inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2		
7.1 Värdepapper som innehas i penningpolitiska syften			9. Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF		
7.2 Andra värdepapper					
8. Fordringar i euro på den offentliga sektorn					

(miljoner EUR ⁽²⁾)

Tillgångar ⁽³⁾	Rapporteringsår	Föregående år	Skulder	Rapporteringsår	Föregående år
9. Fordringar inom Eurosystemet			10. Skulder inom Eurosystemet		
9.1 Andel i ECB			10.1 Skulder motsvarande överföring av valutareserver		
9.2 Fordringar motsvarande överföring av valutareserver			10.2 Skulder med anknytning till skuldebrev som täcker emission av ECB-skuldcertifikat		
9.3 Fordringar med anknytning till skuldebrev som täcker emission av ECB-skuldcertifikat			10.3 Nettoskulder relaterade till tilldelningen av eurosedlar inom Eurosystemet (*)		
9.4 Nettofordringar relaterade till tilldelningen av eurosedlar inom Eurosystemet (*)			10.4 Övriga skulder inom Eurosystemet (netto) (*)		
9.5 Övriga fordringar inom Eurosystemet (netto) (*)			11. Poster under avveckling		
10. Poster under avveckling			12. Övriga skulder		
11. Övriga tillgångar			12.1 Marknadsvärde derivatinstrument		
11.1 Euroområdet mynt			12.2 Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter (*)		
11.2 Materiella och immateriella anläggningstillgångar			12.3 Diverse		
11.3 Övriga finansiella tillgångar			13. Avsättningar		
11.4 Marknadsvärde derivatinstrument			14. Värde regleringskonton		
11.5 Marknadsvärde derivatinstrument (*)			15. Kapital och reserver		
11.6 Diverse			15.1 Kapital		
12. Årets förlust			15.2 Reserver		
			16. Årets vinst		
Summa tillgångar			Summa skulder		

Totalsummorna kan avvika från delsummorna på grund av avrundning.

⁽¹⁾ Rapporteringsreglerna om utelöpande eurosedlar, förräntningen av nettosaldo av fordringar och skulder inom Eurosystemet till följd av tilldelningen av eurosedlar inom Eurosystemet och monetära inkomster ska harmoniseras i de nationella centralbankernas offentliga årsbokslut. De poster som ska harmoniseras är markerade med en asterisk i bilagorna IV, VIII och IX.

⁽²⁾ Centralbanker kan även publicera det exakta beloppet i euro eller belopp som avrundats på annat sätt.

⁽³⁾ Tillgångarna får också publiceras ovanför skulderna.”